

強制性申報疾病摘要	Sumário das doenças de declaração obrigatória	Summary of Notifiable Diseases Cases
<p><b>二零二零年十二月份</b></p> <p>本月共錄 236 例申報疾病個案。</p> <p>本月份變化較明顯的疾病包括：細菌性食物中毒病例(18 例) 較去年同月(0 例)增加·較上月(5 例)增加 260%。諾沃克樣病毒(諾如病毒)病例(75 例) 較去年同月(23 例) 增加 226.1% · 較上月(91 例)減少 17.6%。沙門氏菌感染病例(35 例) 較去年同月(14 例) 增加 150% · 較上月(71 例)減少 50.7%。水痘病例(19 例) 較去年同月(69 例)及上月(29 例)分別減少 72.5%及 34.5%。腸病毒感染病例(19 例) 較去年同月(112 例)及上月(31 例)分別減少 83%及 38.7%。猩紅熱病例(4 例) 較去年同月(109 例) 減少 96.3% · 較上月(2 例) 增加 100%。流行性感胃病例(5 例) 較去年同月(602 例) 減少 99.2% · 較上月(2 例) 增加 150%。</p> <p>本月申報的結核病病例共 31 例 · 與比去年同月(34 例) 減少 8.8%。在所有結核病個案中 · 共有 20 例為肺結核。</p> <p>9 例 HIV 個案申報。</p> <p>1 例愛滋病個案申報。</p> <p>1 例軍團病個案申報。</p> <p>疾病爆發及重大突發公共衛生事件摘要分別列於表一及表二。</p>	<p><b>Dezembro, 2020</b></p> <p>No corrente mês, no total, registaram-se 236 casos de doenças de declaração obrigatória.</p> <p>As mudanças mais significativas nas doenças deste mês incluem: um aumento dos casos de <b>Intoxicação alimentar bacteriana</b> (18 casos) em comparação com o mês homólogo do ano passado (0 caso) e um aumento de 260% dos casos com o mês passado (5 casos). um aumento de 226,1% e uma diminuição de 17,6% dos casos de <b>Infecção por norovirus</b> (75 casos) em comparação com o mês homólogo do ano passado (23 casos) e com o mês passado (91 casos). um aumento de 150% e uma diminuição de 50,7% dos casos de <b>Salmoneloses</b> (35 casos) em comparação com o mês homólogo do ano passado (14 casos) e com o mês passado (71 casos). uma diminuição de 72,5% e 34,5% dos caso de <b>Varicela</b> (19 casos) em comparação com o mês homólogo do ano passado (69 casos) e com o mês passado (29 casos). uma diminuição de 83% e 38,7% dos caso de <b>Enterovírus</b> (19 casos) em comparação com o mês homólogo do ano passado (112 casos) e com o mês passado (31 casos). uma diminuição de 96,3% e um aumento de 100% dos casos de <b>Escarlatina</b> (4 casos) em comparação com o mês homólogo do ano passado (109 casos) e com o mês passado (2 casos). uma diminuição de 99,2% e um aumento de 150% dos casos de <b>Gripe</b> (5 casos) em comparação com o mês homólogo do ano passado (602 casos) e com o mês passado (2 casos).</p> <p>Quanto aos casos de <b>tuberculose</b> declarados, registaram-se neste mês 31 casos, Foi registado uma diminuição de 8.8% dos em relação aos 34 casos do período homólogo do ano passado, entre os quais, 20 casos foram de <b>tuberculose pulmonar</b>.</p> <p>Foram declarados 9 casos de <b>HIV</b>.</p> <p>Foi declarado 1 caso de <b>SIDA</b>.</p> <p>Foi declarado 1 caso de <b>Legionelose (doença dos legionarios)</b>.</p> <p>O sumário sobre surto de doenças e eventos de grande emergência de saúde pública consta das tabelas 1 e 2.</p>	<p><b>December, 2020</b></p> <p>A total of 236 cases of mandatory notifiable diseases were reported this month.</p> <p>Diseases with significant changes in this month included: The number of <b>Bacterial Foodborne Intoxication</b> cases (18 cases) increased over the same month of last year (0 case) and increased by 260% over the previous month (5 cases) respectively. The number of <b>Norovirus infection</b> cases (75 cases) increased by 226.1% over the same month of last year (23 cases) and decreased by 17.6% over the previous month (91 cases) respectively. The number of <b>Salmonella infections</b> cases (35 cases) increased by 150% over the same month of last year (14 cases) and decreased by 50.7% over the previous month (71 cases) respectively. The number of <b>Varicella</b> cases (19 cases) decreased by 72.5% and 34.5% over the same month of last year (69 cases) and the previous month (29 cases) respectively. The number of <b>Enterovirus infection</b> cases (19 cases) decreased by 83% and 38.7% over the same month of last year (112 cases) and the previous month (31 cases) respectively. The number of <b>Scarlet fever</b> cases (4 cases) decreased by 96.3% over the same month of last year (109 cases) and increased by 100% over the previous month (2 cases) respectively. The number of <b>Influenza</b> cases (5 cases) decreased by 99.2% over the same month of last year (602 cases) and increased by 150% over the previous month (2 cases) respectively.</p> <p>A total of 31 cases of <b>Tuberculosis</b> were reported, decreased by 8.8% over the same month of the last year (34 cases). Among all the tuberculosis cases reported, 20 cases were <b>lung tuberculosis</b>.</p> <p>9 <b>HIV</b> cases were reported.</p> <p>1 <b>AIDS</b> case was reported.</p> <p>1 <b>Legionnaires disease</b> case was reported.</p> <p>Summaries of disease outbreaks and emergency public health events are demonstrated respectively in Table 1 and 2.</p>

## 表一 爆發或集體事件

Tabela 1: Surto ou infecção colectiva

Table 1: Events of clusters or outbreaks

事件 Caso de infecção Events	發生日期 Data do incidente Date of incidence	懷疑病原 Patógeno suspeito Suspected pathogen	場所 Local Setting	人群 Grupo da população Population	病例數 N.º de casos No. of cases
2 宗食源性集體胃腸炎 2 surtos de doenças transmitidas por alimentos 2 Outbreaks of Foodborne diseases	2020/12/02 & 2020/12/12	沙門氏菌 Salmoneloses Salmonella	本地食肆 Restauração do Território Local food premise	市民 Residente Citizens	7
1 宗食源性集體胃腸炎 1 surto de doenças transmitidas por alimentos 1 Outbreak of Foodborne diseases	2020/12/14	副溶血孤菌 Vibrio parahaemolyticus	本地食肆 Restauração do Território Local food premise	市民 Residente Citizens	6
1 宗食源性集體胃腸炎 1 surto de doenças transmitidas por alimentos 1 Outbreak of Foodborne diseases	2020/12/26	諾如病毒 Norovirus	本地食肆 Restauração do Território Local food premise	市民 Residente Citizens	5
3 宗食源性集體胃腸炎 3 surtos de doenças transmitidas por alimentos 3 Outbreaks of Foodborne diseases	2020/12/06, 2020/12/12 & 2020/12/16	細菌性 Bacteriano Bacterial	本地食肆 Restauração do Território Local food premise	市民 Residente Citizens	8
1 宗食源性集體胃腸炎 1 surto de doenças transmitidas por alimentos 1 Outbreak of Foodborne diseases	2020/12/09	病毒性 Viral	家庭 Família Family	家人 Residente Family members	3
1 宗呼吸道疾病爆發 1 caso de doença do sistema respiratório 1 Outbreak of Upper Respiratory Illness	2020/12/01-03	腸病毒/鼻病毒 Enterovirus/ Rhinoviru	學校 Escola School	學生 Estudantes Students	8
1 宗呼吸道疾病爆發 1 caso de doença do sistema respiratório 1 Outbreak of Upper Respiratory Illness	2020/12/26	冠狀病毒 HK U1 型 Coronavirus HK U1	院舍 Lar de idosos, Residential home	院友 Estabelecimentos de lar Residents	8
1 宗呼吸道疾病爆發 1 caso de doença do sistema respiratório 1 Outbreak of Upper Respiratory Illness	2020/12/07-09	不明原因 Razão desconhecida Unknown	學校 Escola School	學生 Estudantes Students	5
4 宗胃腸炎疾病爆發 4 casos de doença gastrointestinal 4 Outbreaks of gastrointestinal disease	2020/12/02-2021/01/02	諾如病毒 Norovirus	托兒所, 院舍, 家庭 Crèche, Lar de idosos, Família Nursery, Residential home, Family	幼兒, 院友, 員工, 家人 Crianças, stabelecimentos de lar, Funcionários, membros da família Young children, Residents, Staff, Family members	43

## 表二 重大突發公共衛生事件

Tabela 2: Eventos major de emergência de saúde pública

Table 2: Major events of public health emergency

事件 Caso de infecção Events	發生日期 Data do incidente Date of incidence	發生地點 Local Setting	病例數 N.º de casos No. of cases	死亡數 N.º de mortes No. of deaths
--	--	--	--	--